

三、獲轉授權人自二零一五年十一月三日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

四、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

二零一五年十一月十二日

經濟財政司司長 梁維特

第 126/2015 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第110/2014號行政命令所授予的權限，以及《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條、第15/2009號法律第二條、第四條及第五條，以及第26/2009號行政法規第二條、第七條及第九條的規定，作出本批示。

一、以定期委任方式委任陳達夫為博彩監察協調局局長，自二零一五年十二月一日起為期一年。

二、獲委任人收取其原職位的報酬及享有相關的福利。

三、以附件形式公佈委任理由及獲委任人的學歷及專業簡歷。

二零一五年十一月十六日

經濟財政司司長 梁維特

附件

委任陳達夫為博彩監察協調局局長的理由如下：

——職位出缺；

——陳達夫的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任博彩監察協調局局長一職。

學歷

——澳門大學法律學士；

——澳門科技大學法律碩士。

專業簡歷

——1995年至1998年擔任行政暨公職司翻譯中心主任；

——1998年6月22日起被委任為檢察官；

3. São ratificados os actos praticados pela subdelegada, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 3 de Novembro de 2015.

4. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

12 de Novembro de 2015.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Leong Vai Tac*.

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 126/2015

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da competência delegada pela Ordem Executiva n.º 110/2014, do artigo 23.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, dos artigos 2.º, 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009, bem como dos artigos 2.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. É nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, director da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, Paulo Martins Chan, com efeitos a partir de 1 de Dezembro de 2015.

2. O nomeado auferirá a remuneração e regalias correspondentes à sua categoria de origem.

3. É publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado.

16 de Novembro de 2015.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Leong Vai Tac*.

ANEXO

Fundamentos da nomeação de Paulo Martins Chan para o cargo de director da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos:

— Vacatura do cargo;

— Paulo Martins Chan possui competência profissional e aptidão para o exercício do referido cargo, conforme se comprova no seu *curriculum vitae*.

Currículo académico:

— Licenciatura em Direito na Universidade de Macau;

— Mestrado em Direito na Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau.

Currículo profissional:

— Chefe do Centro de Tradução da Administração Pública dos Serviços de Administração e Função Pública, desde 1995 a 1998;

— Nomeado como Delegado do Procurador desde 22 de Junho de 1998;

——2009年12月1日起被委任為助理檢察長至今；

——1999年起多次擔任檢察院、法律及司法培訓中心、法務局、司法警察局、保安部隊事務局、澳門大學及澳門律師公會的課程導師；

——2006年至2014年擔任澳門大學法學院親屬及繼承法兼職助理教授；

——2009年至2012年被委任為律師業高等委員會正選委員（檢察院代表）；

——2009年及2012年分別擔任第三屆及第四屆“進入法院及檢察院司法官團的培訓課程及實習”導師；

——2010年至2013年擔任第四屆“進入法院及檢察院司法官團的培訓課程及實習”教學委員會非常設委員；

——2012年起擔任澳門大學法學院法學本科教育改革諮詢委員會成員。

二零一五年十一月十六日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 陸潔嫻

– Nomeado como Procurador-Adjunto desde 1 de Dezembro de 2009 até à presente data;

– Tem desempenhado várias vezes, desde 1999, como docente dos cursos realizados pelo Ministério Público, Centro de Formação Jurídica e Judiciária, Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, Polícia Judiciária, Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, Universidade de Macau e Associação dos Advogados de Macau;

– Professor Auxiliar a tempo parcial, da Disciplina de Direito da Família e das Sucessões da Faculdade de Direito da Universidade de Macau, desde 2006 a 2014;

– Nomeado como Vogal Efectivo do Conselho Superior de Advocacia (Representante do Ministério Público), desde 2009 a 2012;

– Docente das 3.ª e 4.ª edições do Curso e Estágio de Formação para Ingresso nas Magistraturas Judicial e do Ministério Público em 2009 e 2012, respectivamente;

– Membro não permanente do Conselho Pedagógico do Quarto Curso e Estágio de Formação para Ingresso nas Magistraturas Judicial e do Ministério Público, desde 2010 a 2013;

– Membro do Conselho Consultivo da Reforma do Curso de Licenciatura em Direito da Faculdade de Direito da UM desde 2012.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 16 de Novembro de 2015. – A Chefe do Gabinete, *Lok Kit Sim*.

保安司司長辦公室

第 218/2015 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第七條，第111/2014號行政命令第五款，以及第11/2001號法律第七條的規定，作出本批示：

一、轉授予副海關關長冼栢球作出下列行為的權限：

(一) 簽署任用書；

(二) 授予職權及接受宣誓；

(三) 批准臨時委任、續任，以及將臨時委任或定期委任轉為確定委任；

(四) 以澳門特別行政區的名義，簽署所有行政任用合同；

(五) 批准行政任用合同的續期，但以不涉及有關報酬條件的更改為限；

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 218/2015

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, do n.º 5 da Ordem Executiva n.º 111/2014 e nos termos do artigo 7.º da Lei n.º 11/2001, o Secretário para a Segurança manda:

1. São subdelegadas no subdirector-geral dos Serviços de Al-fândega (SA), Sin Wun Kao, as competências para praticar os seguintes actos:

1) Assinar os diplomas de provimento;

2) Conferir posse e receber a prestação de compromisso de honra;

3) Autorizar a nomeação provisória e a recondução e converter as nomeações provisórias ou em comissão de serviço em nomeações definitivas;

4) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os contratos administrativos de provimento;

5) Autorizar a renovação dos contratos administrativos de provimento desde que não implique alteração das condições remuneratórias;